

2011



STONE
ITALIANA

DAL 1979 TECNOLOGIA E DESIGN DEL QUARZO

MADE IN ITALY



STONE ITALIANA PER UNA PRODUZIONE ECOSOSTENIBILE

Stone Italiana è dedita all'eccellenza dal 1979 sia per la qualità e il design dei prodotti che per la sensibilità alle tematiche ambientali, della sicurezza e della salute di chi lavora nella sua struttura.

• RICERCA TECNOLOGICA E SENSIBILITÀ ECOLOGICA

Questo è il concetto attorno al quale Stone Italiana sviluppa la propria personale coscienza sostenibile applicando e concretizzando, a breve, un sistema integrato Qualità-Ambiente-Sicurezza sul lavoro secondo le norme ISO 9001:2008, ISO 14001:2004, OHSAS 18001:2007 frutto di molteplici azioni di responsabilità.

• ECO RESPONSABILITÀ

Il processo produttivo e la volontà di ricerca continua di Stone Italiana ha permesso il riciclo e la valorizzazione di rifiuti industriali solidi come vetro, specchio, granito. Oggi più che mai l'azienda sperimenta combinazioni con materiali differenti nell'ottica del riciclo. Inoltre solo il 7-8% della composizione del prodotto è costituito da legante polimerico; di questo, una parte è originato da fonti vegetali rinnovabili ottenute da piante non GM (geneticamente modificate) ed IP (Identità preservata).

• BIO RESPONSABILITÀ

Il materiale Stone Italiana è sicuro per l'uomo e per l'ambiente: non contiene e non rilascia VOC (sostanze volatili nocive). Per questo Stone Italiana è certificata GREEN GUARD Indoor Air Quality Certification e GREEN GUARD Children&School USA. Il materiale Stone Italiana è per sua natura BATTERIOSTATICO e "food contact proof" quindi indicato per usi domestici (piani cucina) e distribuzione alimentare, come certifica la FDA (Food and Drug Administration) USA con il conferimento della certificazione NSF 51.

• RESPONSABILITÀ SOSTENIBILE

I processi produttivi di Stone Italiana salvaguardano l'equilibrio ambientale e rispettano le più rigorose normative ambientali e lavorative. L'azienda si impegna da sempre, e costantemente nella diminuzione delle sostanze tossiche durante la lavorazione, nel controllo delle emissioni VOC, nella riduzione degli scarti e l'utilizzo di imballi riciclabili, nella riduzione del consumo di energia e acqua, nel riciclo delle acque utilizzate nel processo di lavorazione.

Stone Italiana contribuisce all'ottenimento del certificato di sostenibilità edilizia LEED dell'edificio essendo membro del GREEN BUILDING COUNCIL ITALIA.

LEED® (Leadership in Energy and Environmental Design) è il sistema di "rating" per la classificazione degli edifici dal punto di vista della "sostenibilità" ambientale. Il sistema è stato sviluppato dall'USGBC (United States Green Building Council) ed è basato sull'attribuzione di "crediti" ossia di punteggi all'edificio che risponde attraverso i materiali utilizzati, gli impianti tecnologici e le soluzioni progettuali e costruttive a precisi requisiti ambientali.



La sensibilità di Stone Italiana, per una produzione ecosostenibile, prevede alcuni prodotti contenenti elementi di riciclo da post-produzione o post-consumo, identificati con il marchio Recycling Components.

Stone Italiana's sensitivity for environmentally sustainable production provides some products containing recycled items coming from post-production or post-consumer, they are identified with the Recycling Components logo.

STONE ITALIANA FOR AN ENVIRONMENTALLY SUSTAINABLE PRODUCTION

Since 1979, Stone Italiana has been dedicated to excellence in terms of design, quality and sensitivity towards issues such as environment, workers' safety and health.

• TECHNOLOGICAL RESEARCH AND ENVIRONMENTAL AWARENESS.

This is the concept inspiring Stone Italiana the forthcoming application of an integrated management system for Quality, Environment and Occupational Safety, complying with ISO 9001:2008, ISO 14001:2004, OHSAS 18001:2007, which will be the result of a number of responsibility actions already taken by the Company.

• ECO - RESPONSIBILITY

Its manufacturing process and continuous research efforts have allowed Stone Italiana to recycle and give value to industrial solid waste such as glass, mirror and granite. Now, more than ever, the Company is experimenting with combinations featuring different materials, with the final aim of recycling them. Furthermore, the amount of polymeric binder contained in the product is only 7 to 8 % and part of it comes from renewable vegetable sources obtained from non-Genetically Modified and Identity-Preserved plants.

• BIO - RESPONSIBILITY

Stone Italiana products are safe for man and environment as they do not release VOCs (harmful Volatile Organic Compounds). Thus, Stone Italiana is GREENGUARD Indoor Air Quality and GREENGUARD Children & Schools (USA) certified. Stone Italiana products are

naturally BACTERIOSTATIC and "food contact proof". They are suitable for household use (kitchen countertops) and food preparation areas. Stone Italiana products are FDA (USA Food & Drug Administration) approved to meet the NSF 51 standard.

• SUSTAINABLE RESPONSIBILITY

Stone Italiana manufacturing processes protect the environmental balance and comply with the most strict environmental and work regulations. Stone Italiana has been continuously committed to minimizing the use of harmful substances in the manufacturing process, as well as to controlling VOC emissions, reducing waste, using recyclable packaging, reducing energy and water consumption and recycling process water.

Stone Italiana can contribute towards the achievement of the LEED certification of sustainability, being a member of the GREEN BUILDING COUNCIL of ITALY.

LEED® (Leadership in Energy and Environmental Design) is the internationally recognized rating system that evaluates the environmental sustainability of buildings. Developed by the U.S. Green Building Council (USGBC), this system is credit-based, allowing buildings to earn points for using environmentally-friendly materials, technological installations and design and construction solutions.



MEMBER OF GBC ITALIA





STONE ITALIANA POUR UNE PRODUCTION ÉCO-COMPATIBLE

Stone Italiana depuis 1979 excelle pour la qualité et le design des produits tout autant que pour la sensibilité envers les thématiques environnementales, de sécurité et de santé des travailleurs.

• RECHERCHE TECHNOLOGIQUE ET SENSIBILITÉ À L'ENVIRONNEMENT

Stone Italiana met en place un système intégré Qualité-Environnement-Sécurité au travail selon les normes ISO 9001 :2008, ISO 14001 :2004, OHSAS 18001 :2007, issu de nombreuses actions de responsabilité. Un concept où elle développe sa propre conscience du développement durable.

• ECO RESPONSABILITÉ

Le processus de production et la volonté de recherche continue de Stone Italiana a permis le recyclage et la mise en valeur des déchets industriels solides tels que verre, miroir, granit. Aujourd'hui plus que jamais l'entreprise expérimente des combinaisons avec des matériaux différents visant au recyclage. En outre, seul 7-8% de la composition du produit est représenté par un liant polymérique, dont une partie est issue de sources végétales renouvelables obtenues à partir de plantes non OGM (génétiquement modifiées) et IP (Identité préservée).

• BIO RESPONSABILITÉ

Le matériau Stone Italiana est sûr pour l'homme et pour l'environnement: il ne dégage pas des COV (composés organiques volatils nuisibles). C'est pour cette raison que

Stone Italiana est certifiée GREEN GUARD Indoor Air Quality Certification et GREEN GUARD Children&School USA.

Le matériau Stone Italiana est pour sa nature BACTÉRIOSTATIQUE et "food contact proof", il est donc indiqué pour des usages domestiques (plans de cuisine) et pour la distribution alimentaire, certifié par la FDA (Food and Drug Administration) USA avec l'obtention de la certification NSF 51.

• RESPONSABILITÉ DURABLE

Les processus de production de Stone Italiana sauvegardent l'équilibre environnemental et respectent les normes les plus strictes concernant l'environnement et le travail. L'entreprise s'engage depuis toujours et constamment pour: la réduction des substances toxiques pendant l'usinage, le contrôle des émissions COV, la réduction des déchets et l'utilisation d'emballages recyclables, la réduction de la consommation d'énergie et d'eau, le recyclage des eaux utilisées

dans le processus d'usinage.

Stone Italiana contribue à l'obtention de la certification LEED visant à la durabilité dans le bâtiment en tant que membre du GREEN BUILDING COUNCIL ITALIA.

LEED® (Leadership in Energy and Environmental Design) est le système de "rating" pour la classification des bâtiments du point de vue de la "durabilité" environnementale.

Développé par l'USGBC (United States Green Building Council), il s'appuie sur l'obtention de "crédits" soit des scores au bâtiment qui, à travers les matériaux utilisés, les installations technologiques et les solutions de projets et de construction, répondent à des critères environnementaux précis.



Stone Italiana exprime sa sensibilité pour une production éco-compatible en offrant des produits constitués d'éléments recyclés de la postproduction ou post-consommation et identifiés par la marque Recycling Components.

Die Sensibilität von Stone Italiana für eine Herstellung in der Richtung der Umwelterträglichkeit sieht einigen Produkte mit Elementen der Nachproduktion oder Nachverbrauch vor; diese Produkte sind mit dem Recycling Components Logo kennzeichnet.

STONE ITALIANA FÜR DIE UMWELTERTRÄGLICHKEIT

Seit 1979 stellt Stone Italiana qualitativ hochwertige, designorientierte Produkte mit besonderem Augenmerk auf die Umwelt, die Sicherheit und die Gesundheit der Arbeiter her.

• TECHNISCHE FORSCHUNG UND ÖKO-VERANTWORTUNG

Das ist der Konzept von Stone Italiana, um ihre Öko-Verantwortung zu entwickeln. Es wird das System QUALITÄT - UMWELT - SICHERHEIT AM ARBEITSPLATZ gemäß den Normen ISO 9001:2008, ISO 14001:2004, OHSAS 18001:2007 in kurz, als Ergebnis zahlreicher verantwortungsbewusster Maßnahmen, integriert und umgesetzt.

• ÖKO-VERANTWORTUNG

Durch den Produktionsprozess und eine ununterbrochene Forschung konnte Stone Italiana feste Industrieabfälle wie Glas, Spiegel und Granit recyceln und wiederverwerten. Im Rahmen des Recyclings experimentiert der Betrieb heute mehr denn je Kombinationen aus verschiedenen Materialien. Außerdem besteht nur 7-8% des Produkts aus Polymerbindern, wovon ein Teil aus erneuerbaren, pflanzlichen, nicht genetisch manipulierten IP- Quellen stammt (IP = Identity Preserved).

• BIO-VERANTWORTUNG

Das Material von Stone Italiana ist sicher für Mensch und Umwelt: es kann keine VOC (flüchtige organische Verbindungen) freisetzen.

Deshalb verfügt Stone Italiana über die Zertifikate GREEN GUARD Indoor Air Quality Certification und GREEN GUARD Children&school USA.

Das Material von Stone Italiana ist von Natur aus BAKTEROSTATISCH und "für den Kontakt mit Lebensmitteln geeignet". Es kann daher im

Haushalt (Küchenarbeitsplatten) und für die Lebensmittelverteilung eingesetzt werden. Hierfür liegt die Bescheinigung NSF 51 von LAFDA (Food and Drug Administration) USA vor.

• NACHHALTIGE VERANTWORTUNG

Die Fertigungsprozesse von Stone Italiana schützen das Umweltgleichgewicht und berücksichtigen die strengsten Umwelt- und Arbeitsnormen. Schon seit Beginn seiner Tätigkeit setzt sich der Betrieb mit folgenden Themen auseinander: Reduzierung der Giftstoffe während der Produktion, Kontrolle der VOC-Emissionen, Abfallreduzierung und Verwendung von recyclingfähigen Verpackungen, Reduzierung des Wasser- und Stromverbrauchs und Wiederverwendung von Prozess- und Abwasser (Wasser-Recycling).

Stone Italiana kann zur Erreichung der LEED-Zertifizierung der Nachhaltigkeit, als Mitglied der Green Building Council in ITALIEN beitragen.

LEED® (Leadership in Energy and Environmental Design) ist der international anerkannte Rating-System, das die ökologische Nachhaltigkeit von Gebäuden bewertet. Entwickelt von der US Green Building Council (USGBC), ist dieses System Kredit-basiert, so dass Gebäude, um Punkte für die Verwendung von umweltfreundlichen Materialien, technische Anlagen und Konstruktion und Bau-Lösungen zu erwerben. Die Sensibilität von Stone Italiana für eine Herstellung in der Richtung der Umweltrträglichkeit sieht einigen Produkte mit Elementen der Nachproduktion oder Nachverbrauch vor; diese Produkte sind mit dem Recycling Components Logo kennzeichnet.

Q U A R Z O

Q U A R Z O

OROGIALLO



ORONERO



OROBIANCO



OROBRUCIATO



Q U A R Z O

Q U A R Z O

Q U A R Z O

SUPERFICIE LUCIDA
POLISHED SURFACE

SURFACE POLIE
OBERFLÄCHE POLIERT

COLLEZIONE ORO

ORO: elegante, prestigioso, affascinante e seducente, simbolo del lusso e dell'esclusività.

E' il tema che ispira la nuova collezione di Stone Italiana creata per esaltare lo spazio con eleganza e ricercatezza. Disponibile nelle varianti OroGiallo, OroBianco, OroNero, OroBruciato ed in lastre di vario spessore e dimensioni per realizzare pavimentazioni, piani cucina, top bagno e lavorazioni speciali, la Collezione ORO è in grado di dare a qualsiasi superficie uno stile unico e prezioso.

GOLD: elegant, prestigious, charming and seductive, the essence of luxury and exclusivity.

This is the theme of Stone Italiana's new collection, created to add elegance and refinement to interior spaces.

Available in four different shades, OroGiallo, OroBianco, OroNero, OroBruciato, supplied in slabs of varying sizes and thicknesses for floors, countertops, vanity tops and special cut to size pieces, ORO Collection will give any surface a unique and precious look.

OR: élégant, prestigieux, charmant et séduisant symbole du luxe et de l'exclusivité.

C'est le thème qui inspire la nouvelle collection de Stone Italiana créée pour exalter l'espace avec élégance et préciosité.

Disponibles dans les variantes OroGiallo, OroBianco, OroNero, OroBruciato et en tranches de dimensions et épaisseurs différentes pour la réalisation de dallages, plans de travail, plans vasque et lavabo, façonnages spéciaux, la Collection ORO donne à toutes les surfaces un style unique et précieux.

GOLD: elegant, eindrucksvoll, glamourös und verführerisch, ein Symbol für Luxus und Exklusivität.

Das ist das Thema, das die neue Kollektion von Stone Italiana inspiriert, um den Raum mit Eleganz und Raffinesse hervorzuheben.

Erhältlich in den Varianten OroGiallo, OroBianco, OroNero, OroBruciato und in Platten in verschiedenen Stärken und Größen für Böden, Küchenarbeitsplatten, Waschtischplatten und Sonderfertigungen kann ORO Kollektion einen einzigartigen und wertvollen Stil geben.



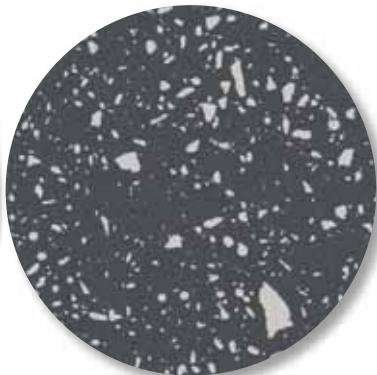
METALLICO

Q U A R Z O Q U A R Z O

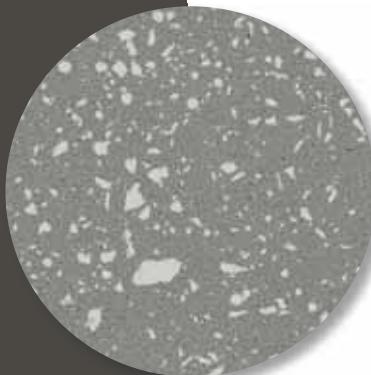
Platino



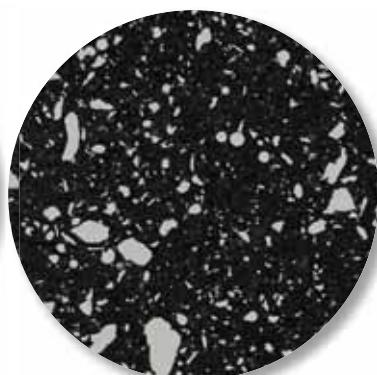
Acciaio



Zinco



Piombo



Ottanio



Q U A R Z O

Q U A R Z O

Q U A R Z O

SUPERFICIE LUCIDA
CON INSERTI
POLISHED SURFACE
WITH INLAYS

SURFACE POLIE
AVEC INCRUSTATIONS
OBERFLÄCHE POLIERT
MIT EINLEGER

M E T A L L I C O

La serie METALLICO è composta da cinque tonalità di base:
il bianco, il blu, il nero e due nuance di grigio.

La caratteristica del materiale è la presenza all'interno dell'impasto
di elementi di silicio metallico, ottenuto dagli scarti di lavorazione
dell'industria microelettronica e dell'alluminio.

METALLICO comes in five colour tones: white, blue,
black and two shades of grey. The distinguishing feature of these
surfaces is that the mix contains reject silicon chips from the
microelectronic and aluminium industry.

La série METALLICO est composée de cinq tonalités de base:
le blanc, le bleu, le noir et deux nuances de gris. La caractéristique
du matériau est la présence, à l'intérieur du mélange, d'éléments
de silicium métallique, obtenu par les déchets de fabrication de
l'industrie micro électronique et de l'aluminium.

Die Serie METALLICO setzt sich aus fünf Grundnuancen
zusammen: Weiß, Blau, Schwarz und zwei Grautöne.
Das Material enthält Elemente aus Metallsilizium, das man
aus den Bearbeitungsresten der mikroelektronischen Industrie
und von Aluminium erhält.



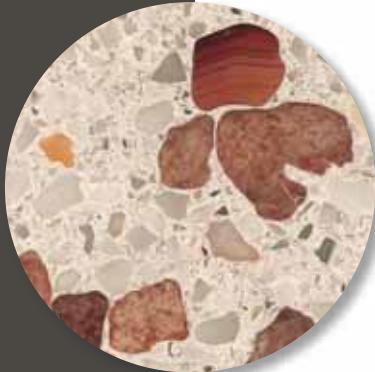


Q U A R Z O

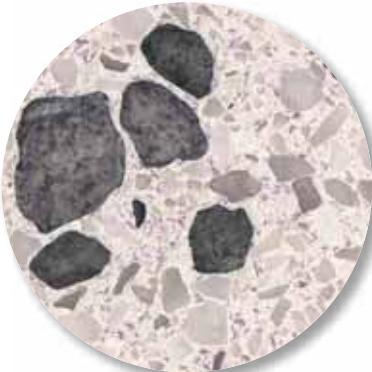
Q U A R Z O

* Fire Agathe

FINO AD ESAURIMENTO SCORTE
AVAILABLE UNTIL SOLD OUT
JUSQU'A EPUISEMENT DU STOCK
SOLANGE DER VORRAT REICHT



Amethyste



Q U A R Z O

Q U A R Z O

Q U A R Z O

SUPERFICIE LUCIDA
POLISHED SURFACE

SURFACE POLIE
OBERFLÄCHE POLIERT

LUXURY

LUXURY STONE è la linea preziosa di Stone Italiana. È caratterizzata dalla presenza di gemme semiprezie (agata infuocata e ametista) i cui riflessi sono in armonia cromatica nelle due colorazioni proposte. La collezione è adatta sia per i piani che per pavimenti e rivestimenti.

LUXURY STONE is Stone Italiana's precious quartz collection. These surfaces features semi-precious gems (Fire Agate and Amethyst) are set in their own tonal background for each one of the two gems featured. This collection is ideal for kitchen countertops and vanity tops, as well as for floors and wall claddings.

LUXURY STONE C'est la ligne précieuse de Stone Italiana. Elle est caractérisée par la présence de pierres semi-précieuses (agate flammée et améthyste) dont les reflets sont en harmonie chromatique dans les deux couleurs proposées. Cette collection est indiquée pour les plans de travail et plans vasque et lavabo, aussi bien que pour les revêtements sols et murs.

LUXURY STONE ist die wertvolle Linie von Stone Italiana. Sie zeichnet sich durch Halbedelsteine (Feuerachat und Amethyst), deren Reflexe im farblichen Einklang mit den zwei angebotenen Farbvarianten stehen, aus. Die Kollektion ist sowohl für Arbeitsplatten als auch für Fußböden und Verkleidungen geeignet.



Q U A R Z O

Q U A R Z O



Q U A R Z O

Q U A R Z O

Q U A R Z O

SUPERFICIE

- LUCIDA
- IRREGOLARE SPAZZOLATA
- OPACA

SURFACE

- POLISHED
- ROUGH AND BRUSHED
- MATT

SURFACE

- POLIE
- STRUCTURÉE ET BROSSÉE
- MATE

OBERFLÄCHE

- POLIERT
- UNREGELMÄßIG,
STRUKTURIERT, GEBÜRSTET
- MATT

STONEROC

StoneRoc reinterpreta e valorizza un materiale ricco di storia e fascino come il porfido quarzifero. Grazie a lavorazioni e tecnologie esclusive, la linea StoneRoc si contraddistingue per riprodurre il porfido in lastre di quarzo di grandi dimensioni con bassi spessori garantendo robustezza e resistenza.

StoneRoc performs and enhances a material rich of history and glamour like the quartz porphyry. Thanks to inedity workings and exclusive technologies, StoneRoc collection is marked to reproduce the natural porphyry in slabs of quartz of large dimensions with low thicknesses guaranteeing toughness and resistance.

StoneRoc réinterprète et met en valeur un matériau riche d'histoire et de séduction comme le porphyre quartzifère. Grâce à des procédés de fabrication et des technologies exclusifs, la gamme StoneRoc se distingue pour sa production de porphyre en tranches de quartz de grandes dimensions avec de faibles épaisseurs garantissant robustesse et résistance.

StoneRoc steht für ein faszinierendes, geschichtsträchtiges Material, dem quarziferen Porphy. Dank exklusiver Herstellungsverfahren reproduziert die Linie StoneRoc Porphy in großformatigen Tafeln in gewohnter Stärke und Festigkeit.





Q U A R Z O Q U A R Z O

Petra Gloss



Luxor Gloss



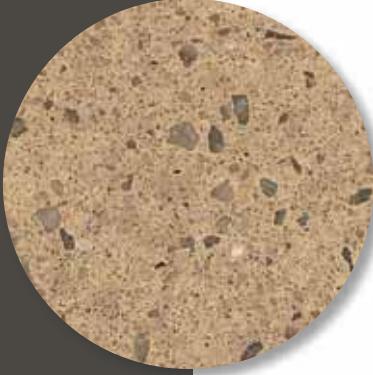
Petra RocFace



Luxor RocFace



Petra Grain



Luxor Grain



Q U A R Z O

Q U A R Z O

Q U A R Z O

SUPERFICIE

- LUCIDA
- IRREGOLARE SPAZZOLATA
- OPACA

SURFACE

- POLISHED
- ROUGH AND BRUSHED
- MATT

SURFACE

- POLIE
- STRUCTURÉE ET BROSSÉE
- MATE

OBERFLÄCHE

- POLIERT
- UNREGELMÄßIG,
STRUKTURIERT, GEBÜRSTET
- MATT

Tebe Gloss



Tebe RocFace



Tebe Grain



GRANIT

Q U A R Z O

Q U A R Z O

Greige Grain



Taupe Grain



Q U A R Z O

Q U A R Z O

Q U A R Z O

SUPERFICIE OPACA
MATT SURFACE

SURFACE MATE
OBERFLÄCHE MATT

Imperiale 05 Grain



Polo Grain



G R A I N

Il quarzo incontra l'eleganza e Stone Italiana lo inventa morbido al tatto in lastre e marmette.

Nelle tonalità neutre e attuali, la collezione GRAIN di Stone Italiana risponde alle nuove tendenze di superfici opache e materiche che soddisfino la vista e invitino al tatto dando calore e vita ad ogni tipo di ambiente.

Quartz and elegance meet in this collection created by Stone Italiana. Available in a range of trendy neutral colour shades, Stone Italiana's GRAIN collection has been created in response to a growing contemporary demand for matt surfaces, with a strong material impact. It will add warmth and life to any type of interior space, pleasing the sight and inviting you to feel the smoothness of its surface.

Le quartz rencontre l'élégance et Stone Italiana l'invente souple au toucher en tranches et en dalles.
Dans les tonalités neutres et actuelles, la collection GRAIN de Stone Italiana répond aux nouvelles tendances de surfaces mates qui satisfont la vue et invitent à toucher en donnant chaleur et vie à tout type d'environnement.

Quarz erhält ein elegantes Flair und Stone Italiana bietet dieses Produkt in Tafeln und in Fliesen an.
Die Kollektion GRAIN von Stone Italiana spiegelt mit ihren neutralen, aktuellen Nuancen den neusten Trend wieder: matte, optisch ansprechende Oberflächen, die sich schön anfühlen und jedem Ambiente eine warme, lebhafte Note verleihen.

JAIPUR

Q U A R Z O

Q U A R Z O



Q U A R Z O

Q U A R Z O

Q U A R Z O

SUPERFICIE IRREGOLARE
SPAZZOLATA
ROUGH AND
BRUSHED SURFACE

SURFACE STRUCTURÉE
ET BROSSÉE
OBERFLÄCHE UNREGELMÄßIG,
STRUKTURIERT, GEBÜRSTET

J A I P U R

JAIPUR è una linea di sette prodotti in quarzo dalle tonalità naturali delle terre e delle spezie d'Oriente, le cui irregolarità della superficie rendono unico e irripetibile ogni pezzo. JAIPUR è infatti un prodotto la cui caratteristica principale è quella di presentare una finitura superficiale completamente disomogenea.

Sono assolutamente casuali, volute e ricercate: irregolarità della superficie, effetto ondulato-corrugato, screpolature, avallamenti di varie dimensioni, macchie di colore più o meno chiaro, che sono necessarie per ottenere l'effetto naturale e rendono unica ed irrepetibile ogni singola marmetta e/o lastra.

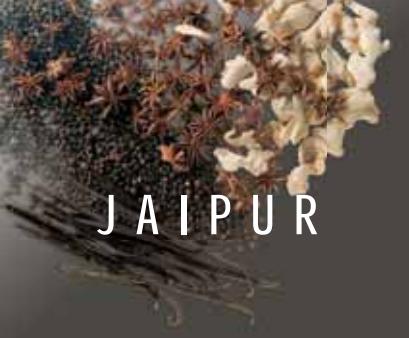
JAIPUR is a quartz base collection of seven products in earthy and oriental spice colour tones.

Each slab/tile is unique with irregular and unpredictable texture obtained by a special production procedure exclusive to Stone Italiana.

Fold marks, blobs of colours, texture and tonality variations are typical of JAIPUR finish and are not considered faults but rather organic enhancements.

JAIPUR est une collection de sept couleurs en quartz avec les tonalités naturelles des épices d'Orient et comme dans la nature chaque pièce est rendue unique par les irrégularités aléatoires de la surface. JAIPUR est un produit dont la caractéristique principale est l'aspect totalement irrégulier de la finition superficielle. C'est absolument occasionnel, nécessaire, intentionnel et recherché: irrégularité de la surface, effet ondulé – plissé, craquelures, dépressions de différentes dimensions, taches de coloris plus au moins clair, toutes ces variations et différences sont normales pour obtenir l'effet naturel et rendre chaque dalle et/ou tranche unique.

Die Artikelgruppe JAIPUR besteht aus sieben Quarzaggglomeratsteinen mit orientalisch-natürlicher Farbgebung. Die zufällig auftretende, unregelmäßige Oberflächenstruktur macht jede einzelne Fliese zu einem Unikat. Das Hauptmerkmal für den Neuheitscharakter dieser Produktschöpfung bildet die unterschiedliche Prägung der Oberfläche. Folgenden Eigenschaften sind zufällig, notwendig, gewollt und gesucht: 1.Unregelmäßigkeit der Oberfläche 2.gerundeter -welliger Effekt 3.Risse 4.Senkungen in verschiedenen Formate 5.dunkle oder helle Farbflecken Diese Eigenschaften sind notwendig, um den natürlichen Effekt zu gewinnen und dann ist jede Fliese oder Tafel einzig und unwiederholbar.



JAIPUR

Q U A R Z O

Q U A R Z O

Thyme



Anis



Q U A R Z O

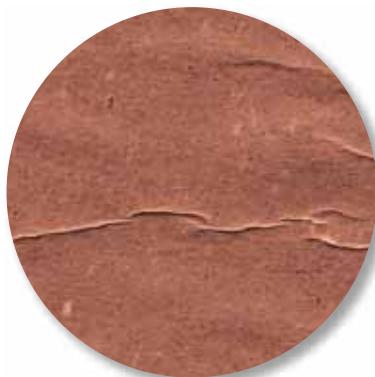
Q U A R Z O

Q U A R Z O

SUPERFICIE IRREGOLARE
SPAZZOLATA
ROUGH AND
BRUSHED SURFACE

SURFACE STRUCTURÉE
ET BROSSÉE
OBERFLÄCHE UNREGELMÄßIG,
STRUKTURIERT, GEBÜRSTET

Chili



Olive



Pepper



Vanilla



Ginger





Lunex

Q U A R Z O

Q U A R Z O



Syder



Aster



Q U A R Z O

Q U A R Z O

Q U A R Z O

SUPERFICIE IRREGOLARE
SPAZZOLATA
ROUGH AND
BRUSHED SURFACE

SURFACE STRUCTURÉE
ET BROSSÉE
OBERFLÄCHE UNREGELMÄßIG,
STRUKTURIERT, GEBÜRSTET

LUNARE

LUNARE è la collezione di Stone Italiana che rappresenta la continuità della linea Jaipur ma con colori e texture di superficie nuove.

Le suggestive irregolarità disomogenee della superficie unica e irripetibile, le tonalità che ricordano la luna, coniugano design evoluto e materia innovativa per dare vita ad un nuovo concetto di spazio.

LUNARE is a Stone Italiana collection which represents the continuity of Jaipur collection but with colours and textures of new surfaces.

The evocative unhomogeneous irregularity of the surface and the tones that recall the moon, conjugate developed design and materia to give life to a new concept of space.

LUNARE est la collection de Stone Italiana qui représente la continuité de la gamme Jaipur mais avec des couleurs et des textures de surfaces nouvelles.

Les suggestives irrégularités hétérogènes de la surface et les tonalités qui rappellent la lune, unissent le design évolué à la matière pour donner vie à une nouvelle conception d'espace.

Die Kollektion LUNARE von Stone Italiana ist die konsequente Fortführung der Produktlinie Jaipur in neuen Farben und Oberflächen.

Die plakativ, dishomogen gehaltene Oberfläche, mondartige, natürliche Farbtöne, fortschrittliches design, bilden ein außergewöhnliches material für neue Raumkonzepte.

GRUPPO 1

Q U A R Z O

Q U A R Z O

Pitti



Terragliaccio



Blank



Ecru



Q U A R Z O

Q U A R Z O

Q U A R Z O

SUPERFICIE LUCIDA
POLISHED SURFACE

SURFACE POLIE
OBERFLÄCHE POLIERT

Q U A R Z O

Stone Italiana chiama base quarzo la produzione caratterizzata dalla presenza nell'impasto di inerti di natura silicea nella percentuale del 93% circa, siano essi sabbie o quarzi. Oltre ai colori e alle textures innovativi, infatti, la grande dimensione, fino a 140x305 cm, permette notevoli opportunità di applicazione senza stretti vincoli dimensionali ma soprattutto sono le caratteristiche prestazionali che distinguono il prodotto: resistenza alle aggressioni di acidi, all'abrasione, all'usura. Per questi motivi il quarzo è sempre più scelto per superfici soggette a grande calpestio, per i piani cucina, i top per bagno e per tutte le lavorazioni speciali.

Stone Italiana calls "quartz based stone" its main product range composed of approximately 93% silica particles, in the form of quartz or sand.

In addition to a choice of innovative colours and textures, our large-format slabs (140x305 cm) open up new opportunities for use in a variety of applications, without the restrictions imposed by smaller formats. However, what really sets our product apart is its outstanding performance, thanks to technical features such as excellent resistance to acids, abrasion and wear. Through all of these features, our quartz based surfaces have become the favourite choice for a wide range of applications, such as high foot-traffic floors, kitchen countertops, vanity tops and all types of custom work.

Stone Italiana considère à base de quartz toute la production caractérisée par la présence dans le mélange de matières inertes de nature siliceuse pour 93% environ, qu'il s'agisse de sables ou de quartz. En effet, outre les couleurs et les textures innovatrices, la grande dimension, jusqu'à 140x305 cm, permet de nombreuses opportunités d'application. Mais ce sont surtout les caractéristiques de performance qui distinguent le produit: résistance aux agressions des acides, à l'abrasion, à l'usure.

C'est pour cela qu'on choisit de plus en plus le quartz pour des surfaces à trafic intense, pour les plans de travail pour la cuisine, les plans de lavabo pour salles de bain et pour tous les travaux spéciaux.

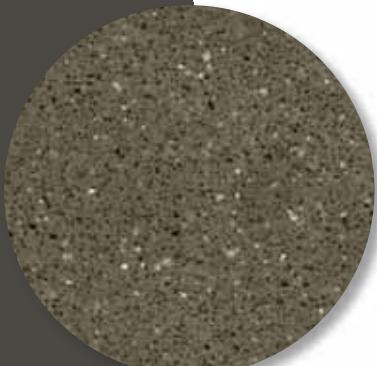
Stone Italiana bezeichnet "auf Quarz-Basis" alle jene Produkte, die einen Anteil von 93% an siliziumhaltiger Anteile, sei es Sand oder Quarz, in der Mischung aufweisen. Aufgrund innovativer Farben und Struktur erlaubt das Großformat (bis cm 305x140) erhebliche Anwendungsmöglichkeiten ohne vielseitige Maßeinschränkungen. Besonders aber bestimmen die Leistungseigenschaften ein Produkt: hoher Widerstand gegen Säuren, Reibung und Verschleiß.

Aus diesen Gründen wird Quarz immer mehr für stark frequentierte Boden, für Küchenarbeitsplatten, Waschtische und für individuell zu fertigende Steinanwendungen verwendet.

GRUPPO 2

Q U A R Z O Q U A R Z O

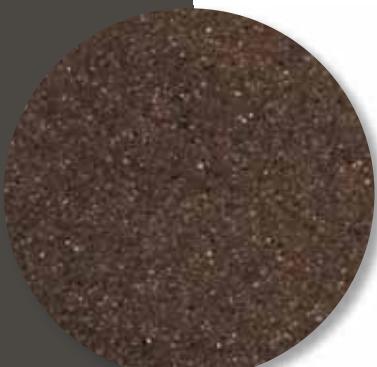
Parker



Torba



Moro



Ash



Fango



Q U A R Z O

Q U A R Z O

Q U A R Z O

SUPERFICIE LUCIDA
POLISHED SURFACE

SURFACE POLIE
OBERFLÄCHE POLIERT

Imperiale 05



Grigio Milano



GRUPPO 3

Q U A R Z O

Q U A R Z O

Virgo



Chocolat



Q U A R Z O

Q U A R Z O

Q U A R Z O

SUPERFICIE LUCIDA
POLISHED SURFACE

SURFACE POLIE
OBERFLÄCHE POLIERT

Base



Calle



Polo



Mais10



Taupe



Greige



Cristal White



Cristal Cream



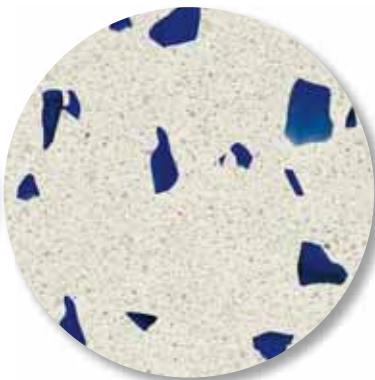
GRUPPO 4

Q U A R Z O Q U A R Z O

Glass



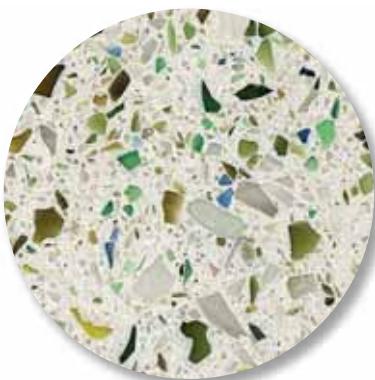
Campiello



Lido



Greenbell



Q U A R Z O

Q U A R Z O

Q U A R Z O

SUPERFICIE LUCIDA
CON INSERTI
POLISHED SURFACE
WITH INLAYS

SURFACE POLIE
AVEC INCrustATIONS
OBERFLÄCHE POLIERT
MIT EINLEGER

FINO AD ESAURIMENTO SCORTE
AVAILABLE UNTIL SOLD OUT
JUSQU'À ÉPUISEMENT DU STOCK
SOLANGE DER VORRAT REICHT

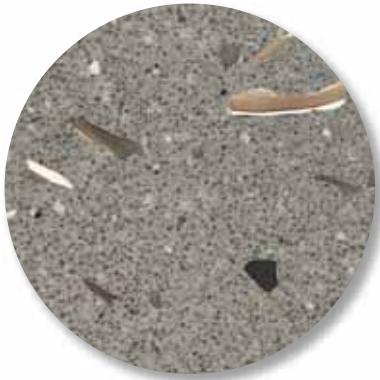
* Tuttifrutti



Poloperla



Pittiperla

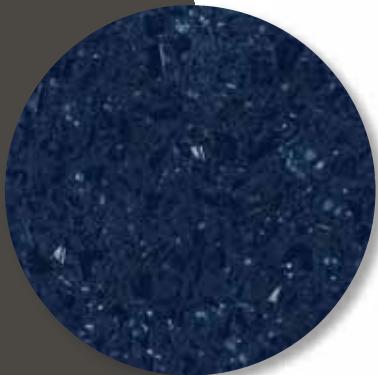


GRUPPO 5

Q U A R Z O

Q U A R Z O

Brillante Blu



Brillante Bianco



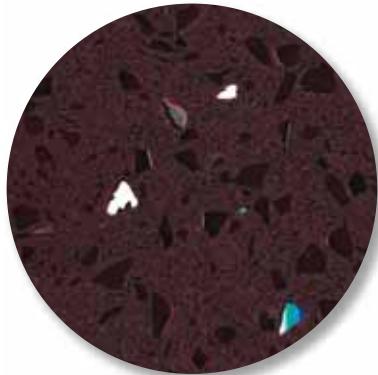
Brillante Vivo



Brillante Nero



Brillante Nobile



Q U A R Z O

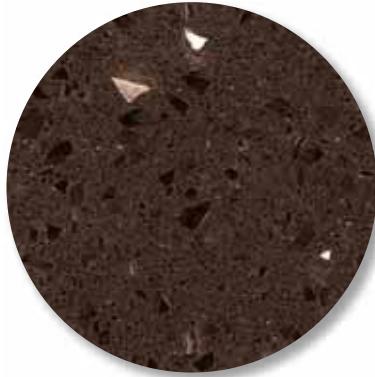
Q U A R Z O

Q U A R Z O

SUPERFICIE LUCIDA
CON INSERTI
POLISHED SURFACE
WITH INLAYS

SURFACE POLIE
AVEC INCROSTATIONS
OBERFLÄCHE POLIERT
MIT EINLEGER

Brillante Bruno



Brillante Classico



GRUPPO 5

Q U A R Z O

Q U A R Z O

Luce Viva



Luce Nera



Q U A R Z O

Q U A R Z O

Q U A R Z O

SUPERFICIE LUCIDA
CON INSERTI
POLISHED SURFACE
WITH INLAYS

SURFACE POLIE
AVEC INCROSTATIONS
OBERFLÄCHE POLIERT
MIT EINLEGER

Luce Pura



Luce Minima



Luce Chiara



GRUPPO 6

Q U A R Z O

Q U A R Z O

Superwhite



Orange 08



Q U A R Z O

Q U A R Z O

Q U A R Z O

SUPERFICIE LUCIDA
POLISHED SURFACE

SURFACE POLIE
OBERFLÄCHE POLIERT

Rosepale



Violet



Azurine



Cardinal



GRUPPO 7

Q U A R Z O

Q U A R Z O

Verde Milano



Superblack



Q U A R Z O

Q U A R Z O

Q U A R Z O

SUPERFICIE LUCIDA
POLISHED SURFACE

SURFACE POLIE
OBERFLÄCHE POLIERT

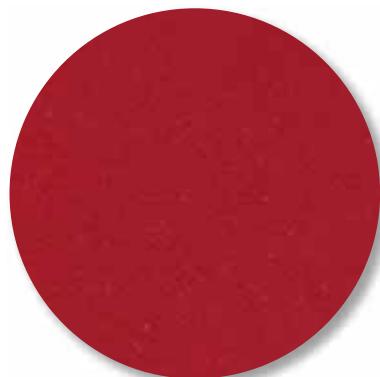
Viola Glamour



Superblu



Red



M A R M O M A R M O

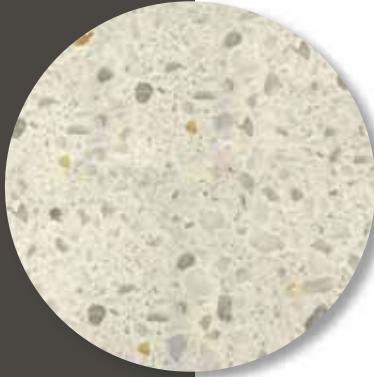
Almond White

SU RICHIESTA - SUR DEMANDE
ON REQUEST - NACH WUNSCH



Penny Lane

SU RICHIESTA - SUR DEMANDE
ON REQUEST - NACH WUNSCH



M A R M O

SUPERFICIE LUCIDA

FORMATO MASSIMO: BORDI NON FINITI
125 x 125 x 1 cm

POLISHED SURFACE

MAXIMUM SIZE: RANDOM EDGES
125 x 125 x 1 cm

M A R M O

SURFACE POLIE

FORMAT MAXIMUM: BORDS NON FINIS
125 x 125 x 1 cm

oberfläche poliert

maximalformat: unbearbeiteten kanten
125 x 125 x 1 cm

M A R M O

Stone Italiana nasce nel 1979 come azienda produttrice di pavimenti e rivestimenti in marmo ricomposto.

C'era allora infatti la necessità di un materiale economico che rispondesse al gusto del granito. A più di trent'anni di distanza, pur restando concettualmente la stessa produzione, il prodotto si è fortemente evoluto, allontanandosi sempre più dall'imitazione del naturale e assumendo via via un'entità propria che rispecchia la mentalità dell'azienda di continua ricerca ed impegno, necessari per essere sempre parte di un processo evolutivo in continuo movimento. Ecco dunque che il prodotto a base marmo permette di entrare nella dimensione sensitiva e simbolica dei colori non possibili in natura creando gamme uniche e inimitabili, mantenendo però un giusto rapporto qualità prezzo.

Stone Italiana was established in 1979 as a manufacturer of recomposed marble surfaces for floors and walls, in response to a growing need for a material much in the style of granite, yet less expensive.

Over the past thirty years, while the manufacturing concept is still the same, Stone Italiana's products have greatly evolved, shifting more and more from an imitation of nature to the creation of an identity of their own. This identity reflects the company's focus on on-going research and continued commitment that are necessary to be part of an ever-changing evolution process.

This marble-based range offers an opportunity to experience the sensitive and symbolic dimension of colours that cannot be found in nature, with its range of unique, unrepeatable shades and the added benefit of a fair price/quality ratio.

Stone Italiana est née en 1979 comme entreprise productrice de planchers et revêtements en marbre reconstitué.

En effet, il y avait alors la nécessité d'un matériel économique qui correspondait au goût du granit. Après plus de trente ans, tout en gardant la même conception de production, le produit a beaucoup évolué, il s'est éloigné de plus en plus de l'imitation du naturel et a pris une propre identité qui reflète la mentalité de l'entreprise caractérisée par une recherche et un engagement continu, nécessaires pour faire toujours partie d'un processus évolutif en mouvement continu. Voici donc que le produit dont la base est le marbre permet d'entrer dans la dimension sensible et symbolique des couleurs qui n'existent pas en nature, créant ainsi des gammes uniques et inimitables, maintenant toutefois un juste rapport qualité-prix.

Stone Italiana startet 1979 als Produzent für Boden und Wandverkleidungen aus Marmoragglomeraten. Zu jenem Zeitpunkt bestand die Nachfrage in ein Billigprodukt, das der Optik des Granits entsprechen sollte.

Mehr als dreißig Jahre danach, hat sich das Produkt - auch wenn die Herstellung im Prinzip gleich geblieben ist – grundlegend weiterentwickelt. Mehr und mehr von der Nachahmung des Natursteins entfernt, entfaltet es seine eigene Identität, die Kreativität des Unternehmens auf der Basis von Forschung und Prozessfähigkeit wiederspiegelt und stets als Teil eines fortlaufenden Evolutionsprozesses zu sehen ist. So entfaltet das Produkt auf Marmor-Basis seinen eigenen Ausdruck und die Empfindung der in der Natur nicht vorkommenden Farben und entwickelt seinen einzigartigen, unverwechselbaren Charakter, bei Aufrechterhaltung eines ausgewogenen Preis-Leistungsverhältnisses.

I m o s a i c o

MOSAICO

MOSAICO



M O S A I C O I T A L I A N O**COLLEZIONE MOSAICO ITALIANO**

La gamma Stone Italiana è completata con il formato piccolissimo del mosaico. Con questa flessibilità di produzione, dalla tessera 1,5x1,5 cm alla lastra 305x140 cm, Stone Italiana può coprire tutte le esigenze: dai pavimenti ai rivestimenti piani e curvi, dai piani cucina e schienali, ai top bagno, alle scale e a ogni tipo di lavorazione speciale, anche combinando grandi formati con il mosaico, come, per esempio, un piano cucina in lastra e uno schienale in mosaico.

La possibilità di accostare dimensioni e formati diversi apre nuove frontiere nell'arredo e nella creatività per gli interni donando al mosaico una maggiore vitalità e flessibilità.

MOSAICO ITALIANO COLLECTION

Stone Italiana's production capacity allows for a variety of sizes from 1.5x1.5 cm mosaic tiles to a maximum of 300x140 cm slabs, giving the flexibility to create never before seen combinations.

The extraordinary technical characteristics of its quartz based agglomerates, also applied to the mosaic format, make Stone Italiana materials suitable for floorings and flat or curved wall claddings, kitchen tops and vanity tops, stairs and cut-to-size items.

The flexibility and vitality of Mosaico Italiano, combining different colours, sizes and formats opens up a new era for the interior designers challenging their creativity and imagination.

COLLECTION MOSAICO ITALIANO

Pour compléter sa gamme Stone Italiana propose le petit format de la mosaïque. Aujourd'hui, Stone Italiana s'adapte à toutes les demandes de design intérieur (revêtements sol et mur, surface plane et courbe, plans de cuisine et crédences, plans vasque et lavabo, escaliers et pièces façonnées sur mesure); et offre une flexibilité de production, allant des tesselles de 1,5 x 1,5 cm pour la mosaïque jusqu'au format 305x140 cm pour la tranche.

Cette association de dimensions et formats différents permet de nouvelles possibilités créatives dans la décoration intérieure et accorde à la mosaïque une meilleure extensibilité. Par exemple, on peut réaliser un plan de travail en grande tranche et harmoniser la crédence en mosaïque.

KOLLEKTION MOSAICO ITALIANO

Stone Italiana Angebot ist mit dem sehr kleinen Mosaikformat MOSAICO ITALIANO ausgefüllt.

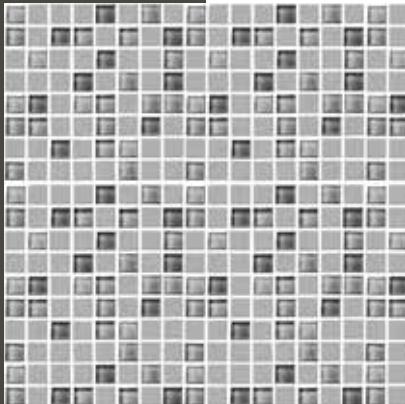
Verschiedene Größen, von cm 1,5 x 1,5 als Kachelformat bis 305x140 cm als Tafelformat, sind die Produktionsmöglichkeiten von Stone Italiana, womit alle Wünsche entgegenkommen werden können: Bodenbeläge, Wandverkleidungen eben und gebogen, Küchenarbeitsplatten und Rückwände, Waschtischplatten, Treppen und Sonderbearbeitungen; die großen Formate können mit Mosaik kombiniert werden, z.B. Küchenarbeitsplatte aus einer Tafel und Rückwand in Mosaik.

So dass erhält Mosaik mit MOSAICO ITALIANO Flexibilität und Vitalität, dankend vielfältigen Größen, die kombinierbar sind, für neue Möglichkeiten in der Innenarchitektur.

m o s a i c o

15 x 15 mm

TESSERA - TESSELLE
TILE - KACHELNFORMAT



MOSAICO

MISCELE QUARZO - VETRO
FOGLIO 300 x 300 x 10 mm
* FINO AD ESAURIMENTO SCORTE

BLENDs QUARZ - GLASS
SHEET 300 x 300 x 10 mm
* AVAILABLE UNTIL SOLD OUT

MOSAICO

MÉLANGES QUARTZ - VERRE
PLAQUE 300 x 300 x 10 mm
* JUSQU'À ÉPUISEMENT DU STOCK

MISCHUNGEN QUARZ - GLAS
MODUL 300 x 300 x 10 mm
* SOLANGE DER VORRAT REICHT

* Chocolaty



* Sistro



* Greigy



* Bluey



* Taupy



* Purewhity



* Thymely



* Rosely



* Vanilly



* Violety



* Anisy



* Cardinaly



* Chilily



* Orangy



* Gingery



* Pureblacky



* Nobly



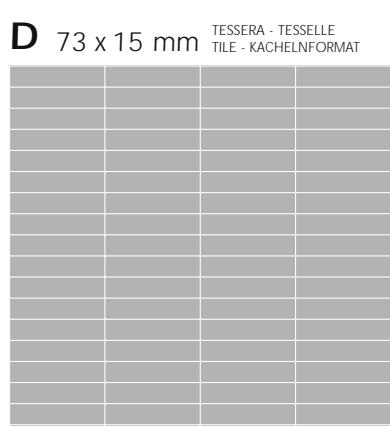
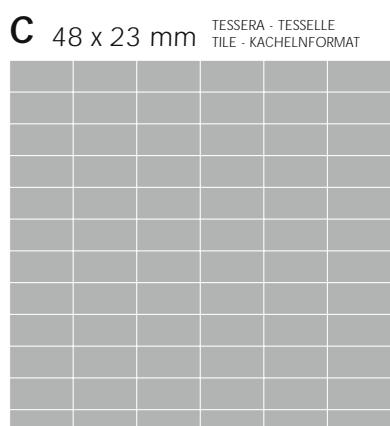
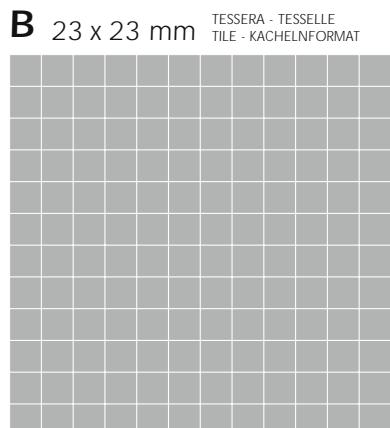
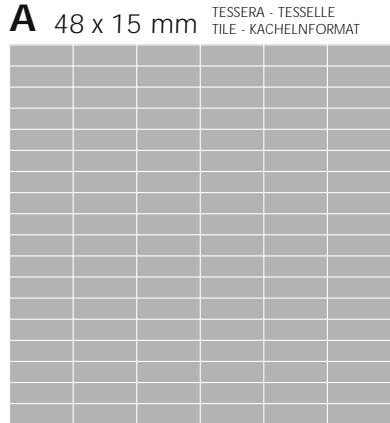
* Silvery



* Olivy



MOSAICO



MOSAICO

MONOCOLORE QUARZO
FOGLIO 300 x 300 x 10 mm
PLAIN COLOUR QUARTZ
SHEET 300 x 300 x 10 mm

MOSAICO

MONOCOLORE QUARTZ
PLAQUE 300 x 300 x 10 mm
EINFARBIG QUARZ
MODUL 300 x 300 x 10 mm

Pepper



Anis



Olive



Ginger



Chily



Vanilla



Thyme



Lunex



Syder



Aster



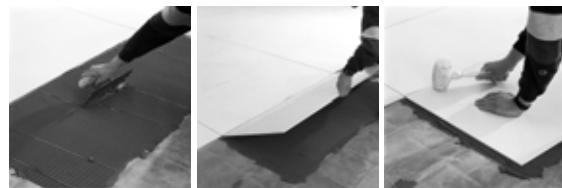
ISTRUZIONI DI POSA E MANUTENZIONE

ATTENZIONE

STOCCAGGIO DEL MATERIALE

Evitare di esporre il materiale all'azione diretta dei raggi UV e non lasciarlo in esterno senza protezione prima del suo utilizzo.

Lo stoccaggio di lastre e/o marmette imballate in cavallette e/o casse deve possibilmente essere effettuato all'interno. Le lastre devono essere posizionate in maniera da prevenire l'imbarcamento utilizzando due punti di appoggio.



LASTRE

LAVORAZIONE DELLE LASTRE

Durante la lavorazione e taglio degli incassi dei top cucina è consigliabile realizzare 4 piccoli fori con raggio 10/15 mm (o 20/30 mm di diametro) in prossimità degli angoli del foro lavello o fuochi. Questa procedura permette di evitare l'insorgenza di eventuali crepe negli spigoli vivi che potrebbero crearsi per l'eccessiva tensione nel materiale.

Si raccomanda in ogni caso di non realizzare mai angoli di 90° durante il taglio. Gli angoli devono essere sempre arrotondati.

Per la lavorazione delle lastre Stone Italiana consiglia di utilizzare utensili diamantati specifici e non quelli normalmente utilizzati per il granito naturale se non in casi sporadici, giacché il materiale Stone Italiana è più duro e compatto rispetto al granito.

TOP

INSTALLAZIONE DEI TOP

Verificata la planarità dei mobili, si consiglia di utilizzare poco silicone per l'incollaggio del top cucina al mobile. È sufficiente porre alcune gocce di silicone nei punti strategici del top; non incollare mai l'intera superficie del top sul mobile di legno poiché quest'ultimo possiede una dilatazione e contrazione diversa rispetto al quarzo.

PAVIMENTI

PREPARAZIONE DEL SOTTOFONDO

I sottofondi devono essere eseguiti a regola d'arte: asciutti (**umidità residua max 2,5%**), puliti, piani ed esenti da polvere, grassi e quant'altro possa pregiudicare la buona adesione.

La maturazione del massetto si valuta intorno ai 6-8 giorni per cm di spessore, salvo l'impiego

di impasti di cementi speciali a rapido indurimento. Eventuali sottofondi preesistenti devono risultare solidi, privi di crepe, ben ancorati al fondo, resistenti ai carichi previsti, completi di adeguati giunti strutturali e preparati per l'aggrappaggio del collante. Per eventuali altre tipologie di sottofondo contattare i ns. uffici.

I COLLANTI

Per la posa dei prodotti Stone Italiana è assolutamente sconsigliato l'uso delle tradizionali sabbie e cemento, sono invece necessari collanti bicomponenti costituiti da un sacco di composto cementizio e da un fusto di lattice (Granirapid-Mapei).

Per la posa di grandi formati e nelle stagioni estive si consiglia l'uso di (Elastorapid-Mapei).

Per l'applicazione dell'adesivo utilizzare una spatola dentata in modo che la quantità stesa sul sottofondo assicuri una copertura almeno dell'80% dei prodotti Stone Italiana e doppia spalmatura per i formati grandi.

ZONE SOGGETTE AD IRRAGGIAMENTO SOLARE DIRETTO

Nelle aree soggette ad irraggiamento solare diretto, (es. vetrine a terra) preferibilmente con vetri STOPSOLO (UV BLOCK), è necessario l'impiego di adesivo poliuretanico bicomponente Keralastic T - Mapei che migliora l'elasticità del prodotto. L'utilizzo del KeralasticT è inoltre consigliato nei casi in cui il prodotto Stone Italiana sia sottoposto a condizioni di stress elevato.

LA POSA

La posa a giunti uniti è proibita.

La buona posa ed il corretto allineamento delle marmette richiede l'uso di giunti aperti e uniformi usando appositi distanziatori in nylon.

- Il pavimento deve essere posato con fughe. La larghezza delle fughe varia in funzione del formato delle marmette
- 2 mm per 30x30 cm e 30x60 cm;

- 3 mm per 40x40 cm;
 - 3-4 mm per 60x60 cm;
 - 5 mm per 120x120 cm e 30x120 cm.
- Le fughe devono essere sigillate con stucco cementizio (da evitarsi colori chiari),

avendo l'accortezza di sigillare la fuga perimetrale ogni campata di ml 4x4 con stucco siliconico.

- Il pavimento deve essere staccato dalle pareti di almeno 7 mm.
- Non è consigliabile l'applicazione in esterno.

SUGGERIMENTI PER IL DOPO POSA

Dopo la posa, la pulizia di fine cantiere deve essere accurata e approfondita utilizzando il prodotto detergente

STONE TILE CLEANER.

Per materiali a base marmo e quarzi con madreperla utilizzare STONE CLEANER.

Si consiglia di utilizzare una monospazzola-aspiraliquidi con feltro o spazzola di nylon.

Si piccole superfici il lavaggio si può eseguire a mano.

Si consiglia la pronta rimozione dei residui di posa, in particolar modo della sigillatura.

Le serie LUNARE, STONEROCGRAIN, STONEROCFACE, JAIPUR e GRAIN, richiedono inoltre, dopo una perfetta pulizia, l'applicazione del prodotto di protezione JAIPUR STONE WAX; è obbligatorio per i colori chiari e consigliato per gli altri.

PRODOTTI STONE ITALIANA PER LA PULIZIA, CURA E PROTEZIONE DEI PAVIMENTI:

- STONE CLEANER
- STONE TILE CLEANER
- JAIPUR STONE WAX per (LUNARE, STONEROCFACE, STONEROCGRAIN, JAIPUR e GRAIN)

I prodotti sono stati appositamente studiati e realizzati per Stone Italiana, non hanno corrispettivi nella produzione standard di aziende di prodotti detergenti e protettivi.

Per l'impiego dei prodotti attenersi alle indicazioni fornite da Stone Italiana.

Si sconsiglia l'impiego di prodotti non a marchio Stone Italiana.

INSTALLATION AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS

IMPORTANT

STORAGE

Avoid exposing any engineered quartz to direct sunlight and avoid keeping it outdoor without protection prior installation. The storage of pallets/bundles, A-Frames containing engineered quartz -marble tiles/slabs should be indoor.

Slabs must be stored in a manner to prevent warping. Use at least two support beams.



SLABS

SLABS FABRICATION

During the fabrication of the kitchen top it is suggested to drill with wet diamond cutting tools (core bits), 4 small corner holes with a 10/15 mm radius (or 20/30 mm diameter) before cutting the holes for the cooker and the sink. Avoid generating excessive heat during this process.

The corners must always be rounded. This system helps avoiding eventual hairline cracks which may appear due to excessive tension inside the slab. Do not keep 90° angle when cutting the holes for the sink and the cooker. Cracks may occur because of this sharp angle. When cutting Stone Italiana quartz slab it is important to use different diamond disks from those normally used for cutting genuine granite because Stone Italiana slabs are stronger and more compact than real granite.

TOPS

TOPS INSTALLATION

Do not use much silicon to stick the kitchen top to the furniture. Just put some drops of glue onto the strategic points. Never glue the quartz top on the whole area of the timber because wood has different extension and contraction compared to quartz.

FLOORINGS

PREPARATION OF THE SCREED

The state and the good preparation of the screed is fundamental for the correct installation of our slabs and tiles. The supporting surface must be absolutely dry (**residual humidity max. 2,5%**), levelled and clean from dust, grease, wax, paint, dismantling agents and anything else which could compromise the efficacy of the adhesion. The maturity of the screed is

calculated in about 6-8 days per cm of thickness, unless special quick-drying cements are used. Any pre-existing screed must be solid, free from cracks, well attached to the base, apt to the loadings expected, complete of adequate structural joints and properly prepared for the correct adhesion of the glue.

For further information about any different type of screed please contact our commercial offices.

RECOMMENDED ADHESIVES

The use of traditional sand and cement for the laying of Stone Italiana slabs and tiles is to be utterly avoided.

We recommend to use two-component fast setting adhesives which have been specifically studied for the general bonding of recomposed stone material (Granirapid-Mapei). In hot weather conditions it is suggested the use of Elastorapid-Mapei from size 60x60 cm and over. We suggest the use of a serrated spatula to apply the adhesive, in a way that the quantity extended onto the screed ensures coverage/soaking of at least 80% of the Stone Italiana product.

For the laying of larger sizes than 60x60 cm we recommend the double spreading system.

AREAS SUBJECT TO CONSIDERABLE SUNLIGHT EXPOSURE

For those areas subject to considerable sunlight exposures (i.e.: through windows, direct sunlight) provide a total UV block glass and install floor tiles/panels with Keralastic T - Mapei a two component fast setting polyurethane adhesive which performs better due to its elasticity. Keralastic T is suggested for those specific situations where the engineered quartz is under demanding conditions and stresses.

PROPERLY LAYING OF SLABS AND TILES

Laying with no joints is to be utterly avoided.

A good laying and a correct alignment of the tiles require the

use of open uniform joints using some specially made nylon spacers.

- Floor tiles must be laid with joints. The width of the joints depends on the size of the tiles: i.e.

- 2 mm on 30x30 cm and 30x60 cm;
- 3 mm on 40x40 cm;
- 3-4 mm on 60x60 cm;
- 5 mm on 120x120 cm and 30x120 cm.
- Joints between tiles must be filled with a grout of cement, avoiding light colours; expansion joints should be executed on a grid pattern of 4x4 lm.; expansion joints must be sealed with a silicon grout.
- Floor tiles must be laid minimum 7 mm detached from perimetrical walls.
- External installation is to be utterly avoided. Stone Italiana is only for indoors installations.

SUGGESTIONS AFTER LAYING

After laying tiles, a deep cleaning must be properly done, using the detergent STONE TILE CLEANER. For marble base materials and products containing mother of pearl, use STONE CLEANER (a gentle detergent). Any exceeding adhesive or cementitious grout should be removed immediately after laying with a damp sponge to avoid possible damages to the surface of the slabs and tiles.

LUNARE, STONEROCGRAIN, STONEROCROCFACE, JAIPUR and GRAIN, collections need to be treated with JAIPUR STONE WAX soon after a deep cleaning; it is recommended for all colours and mostly needed for light and beige shades.

STONE ITALIANA PRODUCTS FOR CLEANING, MAINTENANCE AND PROTECTION OF FLOORINGS

- STONE CLEANER
- STONE TILE CLEANER
- JAIPUR STONE WAX (for **LUNARE, STONEROCROCFACE, STONEROCGRAIN, JAIPUR and GRAIN** tiles)

These products have been specifically studied and made for Stone Italiana and they have no equivalent in the market.

Stone Italiana advises not to use other cleaning and maintenance products.

INSTRUCTIONS DE POSE ET D'ENTRETIEN

IMPORTANT

STOCKAGE DU MATERIAU

Éviter d'exposer le matériau à l'action directe des rayons UV et ne jamais le laisser à l'extérieur sans protection avant de l'utiliser.

Le stockage de tranches et/ou de dalles emballées sur des palettes spécifiques et/ou caisses doit autant que possible être effectué à l'intérieur.

Les tranches doivent être parfaitement positionnées, en utilisant deux points d'appui, de manière à empêcher toute torsion et gondolement.



TRANCHES

TRAVAIL, USINAGE DES TRANCHES

Pendant le travail, l'usinage et la coupe des ouvertures dans lesquelles seront placés les éléments plans cuisine à encastrer, il est conseillé d'effectuer 4 petits trous, ayant un rayon de 10/15 mm (c'est à dire 20/30 mm de diamètre) à proximité des angles du trou pour l'évier ou la plaque de cuisson. Cette procédure permet d'éviter que d'éventuelles fissures puissent se former au niveau des angles vifs à cause d'un excès de tension dans le matériau.

Dans tous les cas, il est recommandé de ne jamais réaliser d'angles à 90° pendant la découpe. Les angles doivent toujours être arrondis.

Pour le travail, l'usinage des tranches Stone Italiana, il est recommandé d'employer des outils diamantés spécifiques en parfait état et de ne pas utiliser les outils généralement utilisés pour le granit naturel, sauf exceptionnellement, car le matériau Stone Italiana est plus dur et compact que le granit.

PLANS DE TRAVAIL

MISE EN PLACE DES ELEMENTS PLANS TRAVAIL

Après avoir contrôlé la parfaite planéité des meubles, il est recommandé d'utiliser un peu de silicone pour le collage du plan travail sur le meuble. Il suffit de placer quelques gouttes de silicone dans les points stratégiques de l'élément plan ; ne jamais coller la totalité de la surface du plan sur le meuble car ce dernier possède une dilatation et une contraction différentes que celles du quartz.

DALLAGES

PREPARATION DE LA CHAPE

Les supports doivent être de bonne qualité et préparés selon les règles de l'art: secs (**humidité restante 2,5% max**), propres, suffisamment

plats et sans poussière, graisses et tout ce qui peut nuire à une bonne adhésion.

La maturation du support est évaluée entre 6/8 jours par centimètre d'épaisseur, sauf pour l'emploi de mélanges de ciments spéciaux à durcissement rapide. Dans le cas d'autres types de support veuillez contacter nos bureaux.

LES COLLES

Pour la pose des produits Stone Italiana il est absolument déconseillé d'utiliser les sables et le ciment traditionnels, on conseille plutôt les adhésifs

bi-composants composés de un sac de poudre et un baril de latex (Granirapid Mapei).

Pour la pose de grands formats et dans les saisons d'été on conseille l'utilisation de Elastorapid (Mapei). Pour l'application de l'adhésif utiliser une spatule dentée de façon que la quantité étalée sur la chape assure une couverture de 80% des produits Stone Italiana et double enduisage pour les grands formats.

ZONES SOUMISES A' L'EXPOSITION SOLAIRE DIRECTE

Dans les zones soumises à une exposition solaire directe(sous des verrières ou à l'arrière de bâches vitrées), de préférence avec verres UV block, il est opportun d'utiliser une colle polyuréthane bi-composant Keralastic T de chez Mapei, car cette colle améliore l'élasticité du produit. L'utilisation de la colle Keralastic T est également conseillée chaque fois que le produit Stone Italiana est susceptible d'être soumis à d'importantes conditions de stress.

LA POSE

La pose à joints unis est rigoureusement défendue. La bonne pose et l'alignement correct des dalles requièrent l'emploi de joints ouverts et uniformes en utilisant des entretoises spéciales en nylon.

- Les dalles doivent être posées avec joints. La largeur des joints varie selon le format des dalles (2 mm pour 30x30 cm et 30x60cm; 3 mm pour 40x40 cm; 3-4 mm pour 60x60 cm; 5 mm pour 120x120 cm et 30x120 cm).
- Pour le jointolement il faut utiliser un mortier de joint (éviter les couleurs claires), en prenant bien soin de réaliser le joint de

fractionnement en carrés de ml 4x4 utilisant un mastic silicone.

- Le dallage doit être détaché des murs au moins de 7 mm.
- Il n'est pas conseillé pour les applications à l'extérieur.

SUGGESTIONS POUR L'APRES POSE

Une fois la pose terminée, le nettoyage de fin chantier doit être soigné et approfondi en utilisant le produit detergent STONE TILE CLEANER. Pour le produits en base de marbre et quartz avec nacre, utiliser seulement: STONE CLEANER.

On conseille d'utiliser un monobalaï à disque blanc ou un balai de nylon et aspirateur de liquides. On conseille d'enlever prestement les déchets de la pose, surtout du jointolement.

Après le parfait nettoyage des dalles, la série LUNARE, STONEROCGRAIN, STONEROCROCFACE, JAIPUR et GRAIN, demandent le traitement de protection avec le produit JAIPUR STONE WAX; c'est obligatoire pour les couleurs claires et conseillé pour les autres.

LES PRODUITS STONE ITALIANA POUR LE NETTOYAGE, L'ENTRETIEN ET LA PROTECTION DES DALLAGES:

- STONE CLEANER
- STONE TILE CLEANER
- JAIPUR STONE WAX (pour LUNARE, STONEROCROCFACE, STONEROCGRAIN, JAIPUR et GRAIN)

Les produits ont été testés et fabriqués exprès pour Stone Italiana, ils n'ont pas des équivalents dans les produits catalogue de fabricants de produits de nettoyage et d'entretien.

Mode d'emploi:
se tenir aux instructions fournies par Stone Italiana.

On déconseille l'utilisation de produits qui ne sont pas labellisés Stone Italiana.

HANDBUCH - VERLEGUNG, REINIGUNG UND PFLEGE

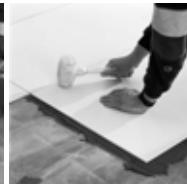
ACHTUNG!

LAGERUNG DES MATERIALS

Das Material darf vor dessen Installation nicht der direkten Einwirkung von UV-Strahlen ausgesetzt und nicht ohne Schutz im Freien gelagert werden.

Die Lagerung von auf A-Bock gestellten und/oder in Kisten verpackten Unmaßplatten und/oder Fliesen muss möglichst im Innenbereich erfolgen.

Die Unmaßplatten müssen so positioniert und an zwei Punkten angelehnt werden, dass sie sich nicht durchbiegen.



UNMAßPLATTEN

BEARBEITUNG DER PLATTEN

Während der Bearbeitung und des Schnitts der Ausschnitte für die Küchenarbeitsplatten ist es empfehlenswert, 4 kleine Bohrungen mit einem Radius von 10/15 mm (oder 20/30 mm Durchmesser) in der Nähe der Ecken für das Spülbecken oder den Kochfeld anzubringen. Dadurch werden eventuelle Rissbildungen an den Kanten vermieden, die durch zu starke Materialspannung entstehen könnten. Es wird in jedem Fall empfohlen, keine 90°-Winkel beim Schnitt zu machen. Die Ecken müssen immer abgerundet werden. Für die Bearbeitung der Platten Stone Italiana wird die Verwendung von spezifischen Diamantwerkzeugen statt der normalerweise für Granit verwendeten Werkzeuge empfohlen (außer in Ausnahmefällen), da das Material Stone Italiana härter und kompakter als Granit ist.

ARBEITSPLATTEN

MONTAGE DER ARBEITSPLATTEN

Nach Überprüfung der Ebenheit der Möbel wird empfohlen, etwas Silikon zum Verkleben der Arbeitsplatte mit den Möbeln zu verwenden. Einige Tropfen von Silikon auf die strategischen Punkte der Arbeitsplatte genügen bereits; es sollte nie die gesamte Fläche der Arbeitsplatte auf das Holzmöbel geklebt werden, da das Holzmöbel eine andere Dehnung und Zusammenziehung im Vergleich zu Quarzmaterialien hat.

BODEN

RICHTIGE VORBEREITUNG DES UNTERGRUNDS

Der Untergrund muß fachgerecht ausgeführt sein. Er muß absolut trocken (**Restfeuchte max 2,5%**), druckfest und eben sein. Er muß sauber und frei von Entschalungsmitteln, Fetten, Lacken, Wachsen etc. sein, damit eine gute Haftung der Platten und Fliesen gewährleistet werden kann. Die Trocknung des Estrichs benötigt ca. 6-8 Tage je cm Stärke.

Kürzere Trocknungszeiten werden durch den Einsatz von Schnellestrichen erzielt. Für anderen Typ von Untergrund bitten wir um Anruf unseres Büros.

DIE KLEBER

Von einer Verlegung im Dickbett (Mörtelbett) der Stone Italiana – Fliesen wird dringend abgeraten. Die Fliesen sind im Dünnbett bzw. Mittelbett zu verlegen mit „Zwei-Komponenten“-Klebstoff, zusammengesetzt aus Komponente A (Purlversack) und Komponente B (Latexpackung) (Granirapid Mapei). Für die Verlegung von großformatigen Fliesen sowie für die Verlegung in Sommerzeit empfehlen wir die Verwendung von „Elastorapid“ Mapei.

Der Klebstoff ist mittels eines Zahnpachtels aufzutragen und eine Benutzung von mindestens 80 % der Plattenfläche ist zu gewährleisten. Für die Verlegung von Großformaten empfehlen wir das Buttering Floating-Verfahren anzuwenden (= Auftrag des Klebmörtels sowohl auf den Untergrund als auch auf die Rückseite der Fliese).

VERLEGUNG BEI DIREKTER SONNENEINSTRAHLUNG

Im Fall von Bereiche mit direkter Sonneneinstrahlung (z.B. Schaufenster, bzw. UV-Block Fenster bei Boden) ist der zweikomponentigem Polyurethanklebstoff Keralastic T notwendig, die die Flexibilität des Materials verbessert. Die Verwendung von Keralastic T ist außerdem in den Fällen vom stark frequentierten Boden beansprucht.

VERLEGUNG

Zur Einhaltung der Fugenabstände empfehlen wir entsprechende Fugenkreuze zu verwenden. **Die Verlegung ohne Fugen ist absolut verboten.** Zu einer guten Verlegung und zu einem korrekten Fluchten der Fliesen, d.h. wenn alle Fugen offen und gleichförmig sind, verwendet man besondere Nylondistanzstücke. Ein fugenloses Verlegen (Stoßen) ist aufgrund der thermischen Ausdehnung unseres Materials nicht möglich.

- Das Boden muss mit Fugen verlegt werden. Die Fugenbreite sollte je nach Fliesenformat betragen
 - 2 mm für Fliesen 30x30 cm und 30x60 cm;
 - 3 mm für Fliesen 40x40 cm;

- 3-4 mm für Fliesen 60x60 cm;
- 5 mm für Fliesen 120x120 cm und 30x120 cm.
- Die Fugen müssen mit Fugmörtel (helle Farbe sind

zu vermeiden) versiegelt werden; jeder 4x4 lfm Spiegel müssen die Feldbegrenzungsfugen mit Silikondichtstoff versiegelt werden.

- Das Boden muss mindestens 7 mm von Wände entfernt.

Das Produkt Stone Italiana ist im Außenbereich nicht empfohlen.

ANMERKUNGEN UND EMPFEHLUNGEN NACH DER VERLEGUNG

Nach erfolgter Verlegung ist eine Bauabschlußreinigung mit der Reinigungsprodukt STONE TILE CLEANER der Verlegefläche erforderlich. Produkte aus Marmorbasis oder enthaltend Permutt müssen mit STONE CLEANER gereinigt werden. Bei größeren Flächen empfehlen wir den Einsatz von Einscheibenmaschinen mit weißen Pads bzw. mit weichen Nylonbürsten.

Die vorgelegte Wasserflotte ist durch ein Naßsaugegerät vollständig aufzunehmen. Je nach Intensität der Verschmutzung ist der Vorgang zu wiederholen. Kleinere Flächen können manuell gereinigt werden. Die zu verwendenden Reinigungsmittel entsprechen den Mitteln der normalen Pflege.

Nach einer perfekten Reinigung ist es notwendig, die Materialien aus der Serie LUNARE, STONEROCGRAIN, STONEROCFACE, JAIPUR und GRAIN, mit JAIPUR STONE WAX zu behandeln; diese Behandlung ist für helle Farben obligatorisch; bei dunkle Farben ist es nur geraten.

REINIGUNGS-, UNTERHALTUNGS- UND PFLEGEMITTEL STONE ITALIANA FÜR BODENBELÄGE:

- STONE CLEANER
- STONE TILE CLEANER
- JAIPUR STONE WAX (für LUNARE, STONEROCFACE, STONEROCGRAIN, JAIPUR und GRAIN)

Diese Produkte wurden für Stone Italiana ausschließlich entwickelt und man kann kein entsprechendes Produkt innerhalb den Standardprodukte von anderen Reinigungs- und Pflegemittelherstellern finden. Um die Produkte zu verwenden, sind die von Stone Italiana angegebenen Gebrauchshinweisen zu folgen.

Die Benutzung von Produkten nicht unter der Handelsmarke Stone Italiana ist abgeratet.

FORMATI - SIZES - FORMATS - FORMATE

30x30x1 cm



60x30x1 cm



120x30x1 cm



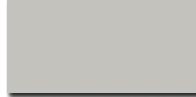
40x40x1 cm



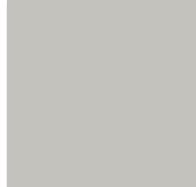
60x60x1 cm



120x60x1 cm



120x120x1 cm



Misure nominali - Nominal sizes - Dimension nominale - Nennmaß
305 x 140 x 1,3 - 2 - 3 cm

BORDI NON FINITI

VIENE GARANTITA UNA SUPERFICIE UTILE MINIMA DI: 4,10 m² PER LASTRA

RANDOM EDGES

WORKABLE SURFACE: AT LEAST 4.10 sqm PER SLAB

BORDS NON FINIS

ON GARANTIE UNE SURFACE UTILISABLE DE 4,10 m² MINIMUM
SUR CHAQUE TRANCHE

UNBEARBEITETEN KANTEN

NUTZBARE OBERFLÄCHE: 4,10 M2 m² PRO STÜCK

ZOCCOLINI - SKIRTINGS
PLINTHES - SOCKELLEISTEN



LAVORAZIONI DELLA COSTA - EDGE PROFILES

FAÇONNAGE DU CHANT - BEARBEITUNG DER KANTE



La riproduzione in stampa dei campioni è puramente indicativa per colore e struttura.

The reproduction of the samples is purely indicative in terms of colour and structure.

Les couleurs et structures sur les reproductions photographiques ne peuvent pas être entièrement conformes aux échantillons.

Evtl. Farb- und Strukturabweichungen sind drucktechnisch bedingt.



INDEX

- 2 ~ 5 STONE ITALIANA
6 ~ 7 ORO
8 ~ 9 METALLICO
10 ~ 11 LUXURY
12 ~ 15 STONEROC
16 ~ 17 GRAIN
18 ~ 21 JAIPUR
22 ~ 23 LUNARE
24 ~ 25 QUARZO Gruppo 1
26 ~ 27 QUARZO Gruppo 2
28 ~ 29 QUARZO Gruppo 3
30 ~ 31 QUARZO Gruppo 4
32 ~ 33 QUARZO Gruppo 5 (serie Brillante)
34 ~ 35 QUARZO Gruppo 5 (serie Luce)
36 ~ 37 QUARZO Gruppo 6
38 ~ 39 QUARZO Gruppo 7
40 ~ 41 MARMO
42 ~ 45 MOSAICO
46 ~ 49 ISTRUZIONI DI POSA E MANUTENZIONE
INSTALLATION AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS DE POSE ET D'ENTRETIEN
HANDBUCH - VERLEGUNG, REINIGUNG UND PFLEGE
50 FORMATI - SIZES - FORMATS - FORMATE
51 INDEX

GRAPHIC DESIGN
KRONOS - STEFANO CINETTO

COORDINATION
STONE ITALIANA - ARCH. SILVIA DALLA VALLE

PHOTO
PH. CARLO BARONI

PHOTO ARCHIVE
STONE ITALIANA - STONE. DE - MICHAEL SKYBEY

PRINTED BY
LITE - VERONA

COPYRIGHT 01.2011
STONE ITALIANA S.P.A.
VIA LAVAGNO, 213 - 37040 ZIMELLA - VERONA ITALY
TEL +39.0442 715715 FAX +39.0442 715000
stone@stoneitaliana.com / www.stoneitaliana.com

STONE
ITALIANA

Stampa Ilt Verona

Copyright 01.01.11 KRONOS



MEMBER OF GBC Italia



Reg. 0413179

STONE ITALIANA S.p.a.

Via Lavagno, 213 - 37040 Zimella VR Italy Tel +39.0442 715715 Fax +39.0442 715000
stone@stoneitaliana.com / www.stoneitaliana.com

SHOWROOM SiØ2 Lab

Via Arcimboldi, 5 - 20123 MILANO Italy Tel +39.02 72095847 showroom.mi@stoneitaliana.com